

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1042/2006 НА КОМИСИЯТА

от 7 юли 2006 година

относно определяне на подробни правила за прилагането на член 28, параграфи 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета за запазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси съгласно Общата политика по рибарство

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на риболовните ресурси в рамките на общата политика по рибарството¹ и по-специално член 28, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 28, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 предвижда, че трябва да се приемат подробни правила за прилагането на член 28, параграфи 3 и 4 от въпросния регламент.
- (2) Необходимо е да се определят условията, при които държавите-членки могат да извършват проверки на риболовни кораби във води на Общността, които са извън водите под техен суверенитет, и в международни води, както са дадени в член 28, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2371/2002.
- (3) Член 28, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 предвижда, че Комисията трябва да изготви списък с инспектори на Общността, списък с инспектиращи кораби, инспектиращ самолет и други средства за проверка, на които е разрешено да извършват проверки съгласно глава V на този регламент, във водите на Общността и върху риболовни кораби на Общността. Целесъобразно е тези инспектори на Общността да бъдат натоварени с изпълнението на програмите за специфичен контрол и проверки, приети в съответствие с член 34в от Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г., относно установяването на система за контрол, приложима към Общата политика по рибарство².
- (4) Необходимо е да се определят условията, при които инспектори на Общността могат да извършват проверки във водите на Общността и върху риболовни кораби на Общността, в съответствие с член 28, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 2371/2002.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Комитета по рибарство и аквакултури,

¹ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

² ОВ L 261, 20.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 768/2005 (ОВ L 128, 21.5.2005, стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ПРОВЕРКИ ОТ ДЪРЖАВА-ЧЛЕНКА

Член 1

Проверки на кораби, плаващи под знамето на инспектиращата държава-членка

1. Държава-членка, която възнамерява да инспектира риболовни кораби на Общността, плаващи под нейното знаме (инспектираща държава-членка) във води на Общността под юрисдикцията на друга държава-членка (брегова държава-членка), съгласно първата подточка на член 28, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, уведомява засегнатата брегова държава-членка за своето намерение.
2. Предварителното уведомление, предвидено в параграф 1, включва следната информация:
 - а) името и позивната на инспектирания кораб;
 - б) планираното място и време на влизане във водите под юрисдикцията на бреговата държава-членка.
3. При получаване на предварителното уведомление, предвидено в параграф 1, бреговата държава-членка, информира за целите на оперативното координиране, инспектиращата държава-членка за всички инспекционни дейности, които в момента се извършват в съответната област.

Член 2

Проверки на кораби, плаващи под знамето на друга държава-членка или трета държава

1. Държава-членка, която възнамерява да инспектира риболовни кораби, плаващи под знамето на друга държава-членка или на трета държава, във води на Общността под юрисдикцията на друга държава-членка, в съответствие с буква а) на втората подточка на член 28, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, отправя молба за разрешение до засегнатата брегова държава-членка. Тази молба включва информацията, изброена в член 1, параграф 2 от настоящия регламент.
2. Засегнатата брегова държава-членка взема решение дали да разреши проверката в срок от 24 часа от получаване на молбата и информира незабавно инспектиращата държава-членка. Решенията се съобщават също така и на Комисията или на орган на Комисията, който се назначава за тази цел.

3. Условията, при които държава-членка може да инспектира риболовни кораби, плаващи под знамето на друга държава-членка или на трета държава, във води на Общността под юрисдикцията на друга държава-членка, в съответствие с буква б) от втората подточка на член 28, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, се определят в правилата за приемане на въпросната програма за специфичен контрол и проверка.

Член 3

Пунктове за контакт

1. Държавите-членки назначават компетентния орган, който ще действа като пункт за контакт за следните цели:
 - а) изпращане и получаване на предварителни уведомления съгласно член 1;
 - б) изпращане и получаване на молби и решения съгласно член 2.
2. Пунктът за контакт по параграф 1 работи денонощно.
3. Контактните детайли на назначения компетентен орган се съобщават на Комисията и на другите държави-членки.
4. Комисията определя свой пункт за контакт за целите на комуникацията съгласно настоящия регламент.

Член 4

Задължение за докладване

1. След извършване на проверки от държава-членка във водите на Общността под юрисдикцията на друга държава-членка, съгласно членове 1 и 2, инспектиращата държава-членка представя на засегнатата брегова държава-членка ежедневен доклад за своите дейности.
2. Ако се констатира нарушение в резултат на извършена проверка съгласно членове 1 и 2, инспектиращата държава-членка незабавно изпраща обобщен доклад за проверката до бреговата държава-членка. На бреговата държава-членка и на държавата-членка на знамето се изпраща пълен доклад за проверката в срок от 7 дни след завършването ѝ.
3. След извършване на проверка върху риболовен кораб на Общността в международни води съгласно третата подточка на член 28, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, се изпраща доклад за проверката на държавата-членка на знамето на този кораб, в срок от седем дни от датата на проверката. Ако се констатира нарушение в резултат на проверката, инспектиращата държава-членка незабавно изпраща обобщен доклад за проверката до държавата-членка на знамето на проверявания кораб.
4. Параграф 3 се прилага без да накърнява правилата, заложи в международните споразумения за рибарство.
5. Ежедневните доклади по параграф 1 и докладите за проверка по параграфи 2 и 3 се изпращат при поискване до Комисията или до органа на Комисията, назначен за тази цел.

ГЛАВА II

ИНСПЕКТОРИ И СРЕДСТВА ЗА ПРОВЕРКА НА ОБЩНОСТТА

Член 5

Определяне на инспекторите и средствата за проверка на Общността

1. Държавите-членки определят поименно инспекторите на Общността, инспектиращите кораби, инспектиращия самолет и другите средства за проверка, които да бъдат включени в списъка, съставен от Комисията съгласно член 28, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 2371/2002.
2. Държавите-членки гарантират, че определените инспектори на Общността:
 - а) са инспектори по рибарство в държавата-членка;
 - б) имат богат опит в областта на контрол и проверка в рибарството;
 - в) имат задълбочени познания по законодателството в областта на рибарството;
 - г) знаят много добре един от официалните езици на Общността и задоволително знаят втори език;
 - д) са физически годни да изпълняват своите задължения;
 - е) имат необходимото обучение по отношение на безопасност в морето.

Член 6

Списък на инспектори и средства за проверка на Общността

1. Държавите-членки уведомяват Комисията по електронен път до 31 октомври 2006 г. за имената на инспекторите, инспектиращите кораби, инспектиращия самолет и другите средства за проверка, които са определили.
2. Въз основа на тези уведомления от държавите-членки, Комисията одобрява до 31 декември 2006 г. списък на инспектори на Общността, инспектиращи кораби, инспектиращ самолет и други средства за проверка, които имат разрешение да извършват проверки съгласно член 28, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 2371/2002.
3. След изготвянето на първоначалния списък, държавите-членки уведомяват Комисията до 31 октомври всяка година, за всички промени в списъка, които искат да въведат през следващата календарна година. Комисията нанася съответните изменения в списъка до 31 декември всяка година.
4. Списъкът и измененията в него се публикуват на официалната Интернет страница на Комисията или на органа, който Комисията е назначила за тази цел.

Член 7

Задачи на инспекторите на Общността

1. Без да се накърнява основната отговорност на бреговите държави-членки, инспекторите на Общността извършват проверки съгласно Глава V от Регламент (ЕО) № 2371/2002 във водите на Общността и върху риболовни кораби на Общността.
2. На инспекторите на Общността се възлага да проверяват:
 - а) прилагането на програмите за специфичен контрол и проверки, приети съгласно член 34в от Регламент (ЕИО) № 2847/93;
 - б) международните програми за специфичен контрол и проверки в рибарството, по които Общността има задължение да осигурява проверки и контрол; или
 - в) инспекционни програми, разработени между държавите-членки съгласно член 34б, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2847/93.

Член 8

Права и задължения на инспекторите на Общността

1. За изпълнението на техните задачи и съгласно параграф 2, инспекторите на Общността имат същите права като тези на инспектори по рибарството от държавата-членка, в която се извършва проверката, и по-специално що се отнася до достъп до всички места на борда на риболовните кораби на Общността и всякакви други кораби, извършващи дейности, отнасящи се до Общата политика по рибарство.
2. Инспекторите на Общността нямат полицейски и изпълнителни права извън територията или извън водите на Общността под суверенитета и юрисдикцията на държавата-членка, от която произхождат.
3. Инспекторите на Общността представят писмен документ за пълномощия. За тази цел те са снабдени с идентификационен документ, издаден от Комисията или органа, който Комисията е назначила за тази цел, посочващ тяхната идентичност и длъжност.
4. Държавите-членки предоставят на инспекторите на Общността съдействието, необходимо им за изпълнение на техните задачи.

Член 9

Доклади за проверка и надзор

1. Инспекторите на Общността изпращат до засегнатата брегова държава-членка ежедневен доклад за своите дейности, включително името и идентификационния номер на всеки проверен кораб и вида на извършената проверка.

2. Ако инспекторите на Общността констатираят нарушение в резултат от тяхната проверка, те незабавно изпращат доклад от проверката до бреговата държава-членка или, когато проверката е била извършена извън водите на Общността, до държавата на знамето на проверявания кораб. Те изпращат пълен доклад за проверката в срок от седем дни от датата на проверката.

3. Инспекторите на Общността изпращат копие на пълния доклад от проверката до държавата на знамето на проверявания кораб в срок от седем дни от датата на проверката.

4. Ежедневните доклади и докладите за проверка по параграфи 1 и 2 се изпращат при поискване до Комисията или органа, който Комисията е назначила за тази цел.

Член 10

Действия по докладите

1. Държавите-членки разглеждат и действат по докладите, изпратени от инспекторите на Общността съгласно член 9, параграф 2 по същия начин, по който разглеждат и действат по докладите на техните собствени инспектори.

2. Държавата-членка, от която произхожда инспектора на Общността, си сътрудничи с държавата-членка, която действа по доклад, представен от инспектор на Общността, с цел улесняване на съдебните и административни дела.

3. При поискване, инспекторът на Общността съдейства и представя доказателства при завеждане на дело за нарушение от коя да е държава-членка.

ГЛАВА III

ДОСТЪП ДО ИНФОРМАЦИЯ

Член 11

Достъп до информация

1. В рамките на проверките, извършвани по член 28, параграфи 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, инспекторите на държава-членка и инспекторите на Общността получават незабавно достъп до цялата информация и документи, по-специално до данните от наблюдението, включително данните, получени от системата за сателитно наблюдение, необходимо за изпълнение на техните задачи, в същия обем и при същите условия, както инспекторите на държавата-членка, в която се извършва проверката.

2. Достъпът до информация съгласно параграф 1 се ограничава само до целта, срока и географската на област на въпросната проверка.

3. Данните, получени в рамките на настоящия член, се считат за конфиденциални и могат да се използват единствено за целта, за която са предоставени.

ГЛАВА IV

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 12

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 7 юли 2006 година.

За Комисията:

Joe BORG

Член на Комисията